



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures  
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



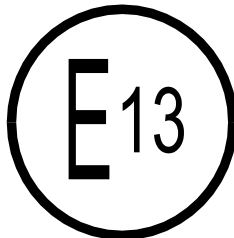
**Référence:** E13\*10R05/01\*14811\*00

**Annexes:** - Rapport Technique  
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 11 septembre 2018

**Communication concernant:**<sup>(2)</sup>

Communication concerning:



- **la délivrance d'une homologation**

approval granted

- **l'extension d'homologation**

approval extended

- **le refus d'homologation**

approval refused

- **le retrait d'homologation**

approval withdrawn

- **l'arrêt définitif de la production**

production definitely discontinued

**d'un type de sous-ensemble électrique/électronique<sup>(2)</sup> en ce qui concerne le Règlement N° 10**  
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to Regulation N° 10


**Numéro d'homologation par type:**

Approval number:

E13\*10R05/01\*14811\*00

**Marque d'homologation:**

Approval mark:

 10R - 05 14811

**1. Fabricant: (marque commerciale du constructeur):**

Make (trade name of manufacturer):

NEXCOM

**2. Type:**

Type:

VTC1011-C2VK

**Dénomination(s) commerciale(s) générale(s):**  
General commercial description(s):

Vehicle Telematics Computer

- 3. Moyens d'identification du type, s'ils sont marqués sur le véhicule / composant / entité technique<sup>(2)</sup>:**  
Means of identification of type, if marked on the vehicle / component / separate technical unit: VTC1011-?????
- 3.1. Emplacement de ce marquage:**  
Location of that marking: On the bottom of the main unit
- 4. Catégorie du véhicule:**  
Category of vehicle: Not applicable
- 5. Nom et adresse du constructeur:**  
Name and address of manufacturer: NEXCOM INTERNATIONAL CO., LTD.  
9Fl, No. 920, Chung-Cheng Rd.,  
Zhonghe Dist., New Taipei City 23586,  
Taiwan, (R.O.C.)
- 6. Dans le cas de composants ou d'entités techniques, emplacement et procédé de fixation de la marque de réception CEE:**  
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark: Label affixed on the bottom of the main unit
- 7. Adresse(s) de l' (des) usine(s) d'assemblage:**  
Address(es) of assembly plant(s): NEXCOM INTERNATIONAL CO., LTD.  
9Fl, No. 920, Chung-Cheng Rd.,  
Zhonghe Dist., New Taipei City 23586,  
Taiwan, (R.O.C.)
- 8. Informations supplémentaires (s'il y a lieu):**  
Additional informations (where applicable): See appendix below
- 9. Autorité déléguée:**  
*Assigned authority:* *Société Nationale de Certification et d'Homologation L-5201 Sandweiler*
- Service technique responsable de l'exécution des essais:**  
Technical service responsible for carrying out the tests: TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
2a, Kalchesbruck  
L-1852 Luxembourg
- 10. Date du rapport d'essai:**  
Date of test report: 22.08.2018
- 11. Numéro du rapport d'essai:**  
Number of test report: 84-R10-00621/18-00
- 12. Remarques (s'il y a lieu):**  
Remarks (if any): See appendix below

13. **Lieu:** Luxembourg  
Place:

14. **Date:** 11 septembre 2018  
Date:

15. **Signature:**  
Signature:

**Pour le Ministre du Développement durable  
et des Infrastructures**

**Pour la SNCH**



**Marco FELTES**  
Inspecteur Principal 1<sup>er</sup> en rang



**Laurent LINDEN**  
Attaché de Direction



16. **L'index de l'ensemble des renseignements déposé chez l'autorité de réception, qui peut être obtenu sur demande, est joint.**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

See index to type-approval report

17. **Raison(s) de l'extension:** Not applicable  
Reason(s) for extension:

<sup>2</sup> **Biffer la mention inutile**  
Strike out what does not apply

## Appendice

Appendix

### au certificat d'homologation par type N° E13\*10R05/01\*14811\*00

to type-approval certificate N° E13\*10R05/01\*14811\*00

### concernant l'homologation par type d'un sous ensemble électrique/électronique selon le Règlement N° 10.

concerning the type-approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation N° 10.

- |               |  |   |
|---------------|--|---|
| <b>1.</b>     | <b>Informations supplémentaires.</b><br>Additional information.  |   |
| <b>1.1.</b>   | <b>Tension nominale du système électrique [V]:</b><br>Electrical system rated voltage [V]:   | 12/24V DC                                     |
|               | <b>Masse:</b><br>Ground:   | Negative / <del>Positive</del> <sup>(2)</sup> |
| <b>1.2.</b>   | <b>Ce SEEE peut être utilisé sur n'importe quel type de véhicule avec les restrictions suivantes:</b><br>This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:   | Operating temperature: -40°C to 60°C (w/ PoE) |
| <b>1.2.1.</b> | <b>Conditions d'installation, s'il y a lieu:</b><br>Installation conditions, if any:   | Not applicable                                |
| <b>1.3.</b>   | <b>CE SEEE peut seulement être utilisé sur les types de véhicules suivants:</b><br>This ESA can be used only on the following vehicle types:   | Not applicable                                |
| <b>1.3.1.</b> | <b>Conditions d'installation, s'il y a lieu:</b><br>Installation conditions, if any:   | Not applicable                                |
| <b>1.4.</b>   | <b>La (les) méthode(s) spécifique(s) d'essais utilisée(s) et les bandes de fréquences couvertes pour déterminer l'immunité étai(ent): (indiquez s'il vous plaît à partir de l'annexe 9 la méthode précise utilisée).</b><br>The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (Please specify precise method used from annex 9). | Not applicable                                |
| <b>1.5.</b>   | <b>Laboratoire accrédité au titre de la norme ISO 17025 et reconnu par l'autorité d'homologation chargé d'effectuer les essais:</b><br>Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests:   | Not applicable                                |
| <b>2.</b>     | <b>Commentaires:</b><br>Remarks:   | Not applicable                                |



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures  
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180



L-5201 Sandweiler

**Référence:** E13\*10R05/01\*14811\*00

**Annexes:** - Rapport Technique  
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 11 septembre 2018

## Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

	<b>Numéro d'homologation:</b> Approval number:	E13*10R05/01*14811*00
	<b>Révision:</b> Revision:	00
	<b>Marque de fabrication ou de commerce:</b> Trade name or mark:	NEXCOM
	<b>Type:</b> Type:	VTC1011-C2VK
<b>1.</b>	<b>Procès-verbal d'essai:</b> Test report:	N° 84-R10-00621/18-00
	- Test report:	Page 1 to 8
	- Technical information:	Appendix L - Page 9 & 10
	- List of modifications:	Appendix 0 - Page 11
<b>2.</b>	<b>Dossier du constructeur:</b> Report of the manufacturer:	N° VTC1011-C2VK-00
	- Information Document:	Page 1 & 2
	- Annexes:	Refer to List of Annexes - page 2
<b>3.</b>	<b>Autres documents annexés:</b> Other documents annexed:	Not applicable
<b>4.</b>	<b>Date de délivrance de l'homologation initiale:</b> Date of issue of initial type approval:	11.09.2018
<b>5.</b>	<b>Date de la dernière délivrance de pages révisées:</b> Date of last issue of revised pages:	Not applicable
<b>6.</b>	<b>Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:</b> Date of last extension:	Not applicable